



## Veranstaltungskalender

- 22.03. JDUE goes Eastern  
24.03. Gemeinderatssitzung  
29.03.-02.04. Young Charity - Osteredition

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Abwesenheit

**Diensthabender Arzt im Sprengel Klausen Tel. 331 9928128**

Wiederaufnahme des kinderärztlichen Betreuungsdienstes für dringende Fälle samstags Vormittag von 9.00 bis 12.00 Uhr in der Pädiatrie-Ambulanz des Krankenhauses Brixen, Gebäude C (ex Sanatorium), Dantestr. 51. Der Dienst ist von November 2020 bis März 2021 aktiv.

**21. März 2021 31. Jahrgang Nr. 6**

## Aus der Gemeindestube

### Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, den 24. März um 19:15 Uhr mittels Videokonferenz statt. Der Link dazu und die Tagesordnung sind auf der Homepage der Gemeinde Klausen abrufbar. Jeder Interessierte kann die Sitzung online verfolgen.

## Öffentlicher Wettbewerb

Die Gemeinde Klausen hat einen öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als technischer Assistent/Zeichner mit Reifediplom/Geometer (Vollzeit - 38 Wochenstunden) in der 6. Funktionsebene auf unbestimmte Zeit ausgeschrieben. Die Stelle ist Bewerbern der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.  
Studientitel und Voraussetzungen:

Zugangsvoraussetzungen von außen:

- Reifezeugnis oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis
- Zweisprachigkeitsnachweis "B2" (ehem. Niveau B)

Vertikale Mobilität:

- 4 Dienstjahre in der 5. Funktions- und Gehaltsebene im Rahmen der Berufsbilder der verschiedenen Bereiche, falls die vertikale Mobilität im Zugehörigkeitsberufsbild angegeben ist;
- Zweisprachigkeitsnachweis "B2" (ehem. Niveau B)

**oder**

- 6 Dienstjahre in der 4. Funktions- und Gehaltsebene im Rahmen der Berufsbilder der verschiedenen Bereiche, falls die vertikale Mobilität im Zugehörigkeitsberufsbild angegeben ist;
- Zweisprachigkeitsnachweis "B2" (ehem. Niveau B)

Das entsprechende Gesuch um Zulassung zum Wettbewerb samt Unterlagen muss bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb innerhalb **Freitag, 9. April 2021, 12:00 Uhr**, bei dieser Gemeindeverwaltung eingereicht werden.

Der vollständige Ausschreibungstext sowie die Gesuchsvorlage liegen im Sekretariat der Gemeinde Klausen auf und sind auf der Internetseite der Gemeinde Klausen - [www.gemeinde.klausen.bz.it](http://www.gemeinde.klausen.bz.it) - Amtstafel - Andere Dokumente abrufbar.

Weitere Auskünfte können unter Tel. [0472 858 219](tel:0472858219) eingeholt werden.

## ***Es geht um die psychische Gesundheit unserer Jugend***

Geschlossene Schulen, zugespernte Diskotheken, geschlossene (Sport-) Vereine ... die eingeschlossene und weggespernte Jugend leidet. Das verwundert kaum, wird der Jugend doch alles genommen, was für dieses Alter wichtig und relevant ist. Wir alle müssen in dieser Krise Opfer bringen, keine Frage. Aber dass es nach der älteren Generation die Jugend mit am schlimmsten trifft, spricht nicht gerade für unsere Gesellschaft. Jugendliche sind Minderjährige und bedürfen von daher „eigentlich“ eines besonderen Schutzes von Seiten des Staates. Die Freizeit müssen wir alle im Moment anders gestalten, aber zumindest die Schulöffnung sollte doch oberstes und prioritäres Ziel unserer Gesellschaft sein. Nicht nur, weil das Recht auf Bildung eines der grundlegenden Menschenrechte ist, nein, weil durch den Schulbesuch vor allem auch soziale Bedürfnisse gestillt werden. Der deutsche Neurobiologe Gerald Hüther weist darauf hin, dass gerade die junge Generation von der Pandemie besonders schwer getroffen ist, da ein fundamentales, tief im menschlichen Wesen verankertes Bedürfnis nach Sozialkontakt unterdrückt und neuropsychologisch gesprochen „gehemmt“ werden muss, mit gravierenden mittelfristigen Auswirkungen auf die psychische Gesundheit.

Ein Blick über die Staatsgrenzen zeigt, dass andere Länder es anders machen (Deutschland und Österreich sind in diesem Fall keine Vorbilder, dort waren sogar die Grundschulen lange Zeit geschlossen). In Frankreich zum Beispiel hat man nach dem Lockdown im Frühjahr festgestellt, dass geschlossene Schulen für Kinder extrem schlimme Auswirkungen haben, umso mehr, wenn sie ohnehin schon sozial, psychisch oder lerntechnisch benachteiligt sind. Offene Schulen sind deshalb oberstes Ziel in der Pandemie. Lernen auf Distanz gibt es zwar auch in einigen Oberstufenklassen, aber nur in einer Mischung aus Fern- und Präsenzunterricht.

Eine Studie aus Österreich zeigt die fatalen Folgen der Corona Pandemie. Eine Online Umfrage der Donau Universität Krems in Kooperation mit der Medizinischen Universität Wien unter über 3000 Schülerinnen und Schülern zwischen 14 und 20 Jahren zeigt eine deutliche Zunahme an depressiven Symptomen, Ängsten, Schlafstörungen und suizidalen Gedanken. Hinzu kommt ein starker Anstieg bei den Essstörungen. Seit Oktober 2020 sind die OberschülerInnen in Österreich größtenteils im Fernunterricht, die Studie wurde im Februar 2021 durchgeführt.

Und wie sieht die Situation vor Ort aus? In den Oberschulen in Südtirol fand seit Ausbruch der Pandemie vor einem Jahr ca. 12 Wochen lang Unterricht in Teilpräsenz statt (September/Oktober, Januar bis Fasching), das bedeutet

für den einzelnen Schüler nur ca. 7 Wochen Unterricht in Präsenz innerhalb der letzten 12 Monate. Hinzu kommt, dass parallel zur Schule auch das Training im Sportverein, gemeinsames Musizieren in der Musikschule, Besuch des Jugendtreffs und dergleichen wegfallen. In den Familienberatungsstellen der fabe, welche viele Familien, Kinder und Jugendliche begleitet, konnten wir insbesondere seit Januar dieses Jahres einen starken Anstieg der Anmeldungen feststellen. Auch bei uns melden sich immer mehr Eltern, die sich aufgrund der gegebenen Situation um ihre jugendlichen Kinder Sorgen machen (Verweigerung von Homeschooling, starke Konflikte in der Familie, extrem viel Zeit am Computer/Handy, Bewegungsmangel, vermehrte Ängste, Zwänge und depressive Verstimmungen, Selbstverletzungen).

Es ist nun höchste Zeit, dass die Landesregierung beginnt, die Jugend in den Blickpunkt zu nehmen und Entscheidungen zu treffen, welche den Jugendlichen ermöglichen, sich trotz Pandemie wieder freier bewegen und sich gesund entwickeln zu können! [www.familienberatung.it](http://www.familienberatung.it)

## ***Senioren - Club Verdings - Pardell***

Wir wünschen allen frohe, gesegnete Ostern und eine gute Zeit, vor allem die Gesundheit.

Für alle Verdinner und Pardeller 60 + gibt es am Ostersonntag nach dem Gottesdienst einen kleinen Ostergruß.

Der Ausschuss

## **Interesse an einem Praktikum in den Ämtern der Gemeinde Brixen?**

Die Gemeinde Brixen bietet auch in diesem Jahr 5 Schülern und Studenten die Möglichkeit sich während der Sommermonate an einem Praktikum zu beteiligen.

Die Kundmachung mit den entsprechenden Zugangsvoraussetzungen und der Vordruck des Zulassungsgesuches sind auf der homepage [www.brixen.it](http://www.brixen.it) unter Personalaufnahme zu finden.

Abgabetermin der Gesuche ist Montag, 29.03.2021 – 12:00 Uhr.

## ***Osteraktion für Jugendliche***

## **JDUE GOES EASTERN – Ostern to go!**

In jeder Gemeinde werden an einem Baum vor dem Jugendraum oder im Ortskern 20 Ostersäckchen mit Spiel-, Back- oder Bastelanleitungen und immer etwas aufgehängt. Zwischen 15.00 und 17.00 Uhr können die Jugendlichen ihr Säckchen sammeln.

Villnöß, Feldthurns, Latzfons: Montag, 22.03.

Klausen: Dienstag, 23.03.

Lajen, Villanders, Verdings: Mittwoch, 24.03.

Kollmann, Garn, Teis: Donnerstag, 25.03.

Barbian, Villanders, Gufidaun: Freitag, 26.03.

**Young Charity – Osteredition** Vom 29.03. bis 02.04. wird es in den Jugendräumen bunt: Wir basteln gemeinsam Osterkarten und bemalen Ostereier, für einen wohltätigen Zweck. Viele Menschen verbringen das Osterfest alleine, weshalb wir etwas von unserem jugendlichen Spirit in Seniorenheimen oder an alleinlebende Mitbewohner\*innen verteilen wollen. Komm und mach mit!

## **AVS Klausen**

Liebe Mitglieder,  
unsere Geduld wird weiterhin auf eine harte Probe gestellt. Auch die Hoffnung zur Durchführung der Skitour den Magerstein hat sich nicht erfüllt. Die aktuellen Bestimmungen, welche auch die Osterfeiertage miteinschließen, zwingen uns dazu alle Veranstaltungen bis inklusive 07. April 2020 abzusagen. Wir behalten die Lage im Auge und hoffen weiter. Bleibt alle gesund sehen wir's so: Es kann nur besser werden!!!  
Euer AVS-Ausschuss

Die Bergfreunde Diedorf-Latzfons wünschen Ihnen ein

*frohes Osterfest!*

Mit Ostern kommt das Frühjahr mit all seiner Kraft und erweckt neues Leben. Gerade in diesen bewegten Corona-Zeiten freuen wir uns auf die Natur und hoffen auf ein glückliches Wiedersehen zur Bergmesse.

Mit den besten Wünschen

Ludwig Grüner      Sepp Oberrauch

**Bildungsausschuss Verdings/Pardell**

Der Bildungsausschuss Verdings/Pardell hat im Jänner eine Vollversammlung mit Neuwahlen abgehalten . Zwei Mitarbeiterinnen stellten sich nicht mehr der Wahl ,Magdalena Faltner und Barbara Baur . Ihnen gebührt ein grosser Dank für die geleistete Mitarbeit im Ausschuss . Petra Ebnicher aus Pardell hat sich für die nächsten drei Jahre bereit erklärt den BA zu verstärken .

Der neue Ausschuss stellt sich wie folgt zusammen :

Neue Vorsitzende -Sonja Steiner

Vize-Obfrau - Petra Ebnicher

Kassierin -Susanna Pfattner

Schriftführerin -Helene Innerebner

E-Mail : [bildung.verdings@gmail.com](mailto:bildung.verdings@gmail.com)



## ASV Latzfons Verdings – Sektion Rodel

Die letzten Rodelrennen konnten wiederum unter Einhaltung der Corona-Bestimmungen und ohne Zuschauer ausgetragen werden, hier die Ergebnisse:

### 3. Jugendrennen Seiseralm am 06.03.2021

2. Platz Josef Fink

Paula Fink

### Landesmeisterschaft Rennrodeln Seiseralm am 07.03.2021

2. Platz Josef Fink

Paula Fink

### Gesamtwertung Jugendrennen

2. Platz Josef Fink

3. Platz Paula Fink

4. Platz Tommy Gasser (2 Rennen)

8. Platz Adam Fink (1 Rennen)

### 3. Südtirolcuprennen Plan de Gralba am 14.03.2021

2. Platz Michl Mitterrutzner

4. Platz Jasmin Lang

6. Platz Martin Torggler

### Gesamtwertung Südtirolcup

2. Platz Michl Mitterrutzner

3. Platz Jasmin Lang

5. Platz Martin Torggler

8. Platz Manuel Lang (2 Rennen)

15. Platz Christian Torggler (1 Rennen)

**Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag**

Geburtsdatum	Geburtstagskind	Alter
22.03.	Klara Faltner Torggler, St. Michael	90
23.03.	Theresia Hasler Senn, Ruaner	75
24.03.	Anna Thaler Obrist, Hofstätter	77
25.03.	Franz Kerschbaumer, Klingler	72
26.03.	Josef Thaler, Zalter	77
28.03.	Johann Kerschbaumer. Lettner Hons	78
29.03.	Aloisia Kerschbaumer Lang, Rampuier	82
29.03.	Mechthild Pfattner Torggler, Moar zu Viersch	79
29.03.	Maria Obrist Felderer, Dorf	78
30.03.	Hedwig Mitterutzner, Michaelsiedlung	73
02.04.	Barbara Rudig, Schloss Gerstein	70

## Kleinanzeiger

- Wir suchen einen männlichen Zwerghasen, sowie 2 gleichgeschlechtliche Meerschweinchen. Tel. 333 1629694
- 15jährige Oberschülerin sucht Sommerbeschäftigung als Kindermädchen Tel. 320 7414978
- Firma Meraner Bau sucht einheimische Lehrlinge. Bewerbungen an 328 4436717
- Tischlerei HOBL sucht: zuverlässigen Tischlergesellen mit Erfahrung zum sofortigen Eintritt. Wir bieten ein junges dynamisches Team im Familienbetrieb, moderne Werkstatt und gutes Design. Für Informationen: [info@hobl.it](mailto:info@hobl.it) oder unter 347 4964902
- Vermiete Wohnung für 1 - 2 Personen mit Balkon und Autoabstellplatz in Feldthurns an Einheimische. Tel. 388 4750012
- Reihenmittelhaus in Latzfons Unterdorf zu verkaufen. Weitere Infos unter Tel. +39 335 1343418

Das Echo kann nun auch im Internet unter [www.klausen.eu/echo](http://www.klausen.eu/echo) gelesen werden. Für diese Ausgabe sind Maria Pfattner und Annemarie Unterfrauner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 4. April 2021 und wird von Helfer Theresia (320 3857944) und Hasler Elisabeth gestaltet. **Abgabetermin: Mittwoch, 31. März 2021. E-mail-Adresse: [echo@latzfos.it](mailto:echo@latzfos.it)**





# Platz für Nähe.

**Zum Beispiel in deiner Bank.**

Und was ist dir wichtig?  
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. [www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen**  
Meine Bank